

**MODERN RUSSIAN
SONGS, VOL. II
MOUSSORGSKY TO
WIHTOL FOR HIGH VOICE**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649650996

Modern Russian Songs, Vol. II Moussorgsky to Wihtol for High Voice by Ernest Newman

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

ERNEST NEWMAN

**MODERN RUSSIAN
SONGS, VOL. II
MOUSSORGSKY TO
WIHTOL FOR HIGH VOICE**

THE MUSICIANS LIBRARY

EIGHTY-FOUR VOLUMES ISSUED

SONG VOLUMES*

- JOHANNES BRAHMS: FORTY SONGS
Edited by James Hanesker
- ROBERT FRANZ: FIFTY SONGS
Edited by William Foster Aythorp
- EDVARD GRIEG: FIFTY SONGS
Edited by Henry T. Finck
- GEORGE FRÉDÉRIC HANDEL
VOL. I. SONGS AND AIRS FOR HIGH VOICE
VOL. II. SONGS AND AIRS FOR LOW VOICE
Edited by Ebenezer Prout
- ADOLF JENSEN: FORTY SONGS
Edited by William Foster Aythorp
- FRANZ LISZT: THIRTY SONGS
Edited by Carl Armbruster
- FRANZ SCHUBERT: FIFTY SONGS
Edited by Henry T. Finck
- ROBERT SCHUMANN: FIFTY SONGS
Edited by W. J. Henderson
- RICHARD STRAUSS: FORTY SONGS
Edited by James Hanesker
- P. I. TCHAIKOVSKY: FORTY SONGS
Edited by James Hanesker
- RICHARD WAGNER: LYRICS FOR SOPRANO
Edited by Carl Armbruster
- RICHARD WAGNER: LYRICS FOR TENOR
Edited by Carl Armbruster
- RICHARD WAGNER: LYRICS FOR BARITONE AND BASS
Edited by Carl Armbruster
- HUGO WOLF: FIFTY SONGS
Edited by Ernest Newman
-
- FIFTY MASTERSONGS
Edited by Henry T. Finck
- FIFTY SHAKSPEARE SONGS
Edited by Charles Vincent
- MODERN FRENCH SONGS
VOL. I. BEMBERG TO FRANCK; VOL. II. GEORGES TO WIDOR
Edited by Philip Hale
- MODERN RUSSIAN SONGS
VOL. I. ALPHERAKY TO MOUSSORGSKY
VOL. II. MOUSSORGSKY TO WIHTOL
Edited by Ernest Newman
- ONE HUNDRED ENGLISH FOLKSONGS
Medium Voice
Edited by Cecil J. Sharp
- ONE HUNDRED FOLKSONGS OF ALL NATIONS
Medium Voice
Edited by Graeville Bantock
- ONE HUNDRED SONGS BY TEN MASTERS
VOL. I. SCHUBERT, SCHUMANN, FRANZ, RUBINSTEIN & JENSEN
VOL. II. BRAHMS, TCHAIKOVSKY, GRIEG, WOLF, AND STRAUSS
Edited by Henry T. Finck
- ONE HUNDRED SONGS OF ENGLAND
Edited by Graeville Bantock
- SEVENTY SCOTTISH SONGS
Edited, with accompaniments, by Helen Hopkirk
- SIXTY IRISH SONGS
Edited by William Arms Fisher
- SIXTY PATRIOTIC SONGS OF ALL NATIONS
Medium Voice
Edited by Graeville Bantock

SONGS BY THIRTY AMERICANS

- Edited by Rupert Hughes*
- SIXTY FOLKSONGS OF FRANCE
Medium Voice
Edited by Julien Tiersot
- SONGS FROM THE OPERAS FOR SOPRANO
SONGS FROM THE OPERAS FOR MEZZO SOPRANO
SONGS FROM THE OPERAS FOR ALTO
SONGS FROM THE OPERAS FOR TENOR
SONGS FROM THE OPERAS FOR BARITONE AND BASS
Edited by H. E. Krehbiel

PIANO VOLUMES

- JOHANN SEBASTIAN BACH
VOL. I. SHORTER PIANO COMPOSITIONS
VOL. II. LARGER PIANO COMPOSITIONS
Edited by Ebenezer Prout
- LUDWIG VAN BEETHOVEN: VOLS. I & II. PIANO COMPOSITIONS
Edited by Eugen d'Albert
- JOHANNES BRAHMS: SELECTED PIANO COMPOSITIONS
Edited by Rafael Joseffy
- FRÉDÉRIC CHOPIN: FORTY PIANO COMPOSITIONS
Edited by James Hanesker
- FRÉDÉRIC CHOPIN: THE GREATER CHOPIN
Edited by James Hanesker
- S. COLERIDGE-TAYLOR: TWENTY-FOUR NEGRO MELODIES
Transcribed for the piano
- EDVARD GRIEG: LARGER PIANO COMPOSITIONS
Edited by Bertha Feiring Tapper
- EDVARD GRIEG: PIANO LYRICS AND SHORTER COMPOSITIONS
Edited by Bertha Feiring Tapper
- FRANZ JOSEPH HAYDN: TWENTY PIANO COMPOSITIONS
Edited by Xavier Scharwenka
- FRANZ LISZT: TWENTY ORIGINAL PIANO COMPOSITIONS
Edited by August Spannh
- FRANZ LISZT: TWENTY PIANO TRANSCRIPTIONS
Edited by August Spannh
- FRANZ LISZT: TEN HUNGARIAN RHAPSODIES
Edited by August Spannh and John Orth
- FELIX MENDELSSOHN: THIRTY PIANO COMPOSITIONS
Edited by Percy Goetschius
- WOLFGANG AMADEUS MOZART: TWENTY PIANO COMPOSITIONS
Edited by Carl Reinecke
- FRANZ SCHUBERT: SELECTED PIANO COMPOSITIONS
Edited by August Spannh
- ROBERT SCHUMANN: FIFTY PIANO COMPOSITIONS
Edited by Xavier Scharwenka
- RICHARD WAGNER: SELECTIONS FROM THE MUSIC DRAMAS
Arranged for the piano by Otto Singer
-
- ANTHOLOGY OF FRENCH PIANO MUSIC
VOL. I. EARLY COMPOSERS; VOL. II. MODERN COMPOSERS
Edited by Ludor Philipp
- ANTHOLOGY OF GERMAN PIANO MUSIC
VOL. I. EARLY COMPOSERS; VOL. II. MODERN COMPOSERS
Edited by Moritz Moszkowski
- EARLY ITALIAN PIANO MUSIC
Edited by M. Espasie
- MODERN RUSSIAN PIANO MUSIC
VOL. I. AKHIMENKO TO KOBESTCHENKO
VOL. II. LIADOFF TO WRANGELL
Edited by Constantin von Sternberg

*All song volumes are issued for both High and Low Voice, except where otherwise stated.

**MODERN RUSSIAN SONGS
VOLUME II**

**MODERN
RUSSIAN SONGS**

**EDITED BY ERNEST NEWMAN
VOLUME II
MOUSSORGSKY TO WIHTOL**

FOR HIGH VOICE



BOSTON: OLIVER DITSON COMPANY

NEW YORK: CHAS. H. DITSON & CO. CHICAGO: LYON & HEALY

COPYRIGHT, 1921, BY OLIVER DITSON COMPANY
INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

Ms 546.5.2 (2)

HARVARD UNIVERSITY

OCT 30 1959

EDA KORN LOEB BORN LUMINO

D. B. UPDIKE, THE MERRYMOUNT PRESS, BOSTON

CONTENTS

	PAGE
MOUSSORGSKY, MODEST (1839-1881)	
Little star, where art thou?	6
Martha's Song (<i>Chant de Marthe</i>). From "Khovanstchina"	1
Parrot Song. From "Boris Godounoff"	22
Serenade. <i>Songs and Dances of Death, No. 3b</i>	8
Trepak. <i>Songs and Dances of Death, No. 1</i>	14
RACHMANINOFF, SERGE (1873-)	
Before my window, Op. 26, No. 10	32
By a new-made grave, Op. 21, No. 2	34
Field Beloved (<i>O, du wogendes Feld</i>), Op. 4, No. 5	36
Floods of Spring (<i>Frühlingsfluthen</i>), Op. 14, No. 11	27
Oh, no, I pray, do not depart! (<i>O nein, ich fleh', geh' nicht von mir!</i>) Op. 4, No. 1	48
Sorrow in Spring, Op. 21, No. 2	40
To the Children, Op. 26, No. 7	44
RIMSKY-KORSAKOFF, NIKOLAS (1844-1908)	
A Song of India (<i>Chanson indoue</i>). From "Sadko"	54
Believe me not, Op. 46, No. 4	58
Cradle Song from "Pskovityanka," Op. 2, No. 3	62
I have come to say good-morning (<i>Me voici, je te salue</i>), Op. 42, No. 2	66
Like mountains the waves, Op. 46, No. 5	70
Song of the Shepherd Lehl. From "Snegourotchka"	76
Song of Zuleika (<i>Chanson de Zuleïka</i>), Op. 26, No. 4	82
The Maid and the Sun, Op. 50, No. 1	51
The Nightingale and the Rose, Op. 2, No. 2	84
The Oclave, Op. 45, No. 3	87
The rainy day is past, Op. 51, No. 5	90
The Singer, Op. 50, No. 2	100
Waves dashing and breaking, Op. 46, No. 1	96
RUBINSTEIN, ANTON (1829-1894)	
Not the angels (<i>Nicht mit Engeln</i>), Op. 34, No. 1	103
Now shines the dew (<i>Es blinkt der Thau</i>), Op. 72, No. 1	111
The Asra (<i>Der Asra</i>), Op. 32, No. 6	108
SACHNOFSKY, G.	
Spring, Op. 4, No. 2	114
SOKOLOFF, NIKOLAS (1859-)	
How abundant and warm is the spring! (<i>Qu'il est doux le printemps</i>), Op. 10, No. 1	120
STRAVINSKY, IGOR (1882-)	
The Cloister (<i>La novice</i>), Op. 6, No. 1	123
TANEIEFF, SERGEI (1856-1915)	
Minuet, Op. 26, No. 9	138
The Birth of the Harp, Op. 26, No. 1	137

CONTENTS

	PAGE
TCHAIKOVSKY, PETER ILYITCH (1840-1893)	
Endless Love (<i>Die Thräne bebt</i>), Op. 6, No. 4	150
None but the lonely heart (<i>Nur wer die Sehnsucht kennt</i>), Op. 6, No. 6	146
The Canary (<i>Der Kanarienvogel</i>), Op. 25, No. 4	154
TCHEREPNIN, NICOLAI (1873-)	
A Kiss, Op. 21, No. 4	159
Cradle Song, Op. 7, No. 6	162
Dark are now the candles, Op. 21, No. 3	168
Quiet night, Op. 8, No. 3	165
Stars of radiant night, Op. 1, No. 2	172
TINIAKOFF, A.	
At Twilight, Op. 5, No. 2	178
VASSILENKO, SERGIUS (1872-)	
A Maiden sang, Op. 13, No. 1	186
In the Tomb, Op. 11, No. 1	181
Longing, Op. 23, No. 1	190
O my beloved one, Op. 23, No. 4	196
Tar, Op. 13, No. 2	203
WIHTOL, JOSEPH (1863-)	
Beggar's Song (<i>Chant du mendiant</i>), Op. 7, No. 1	209

INDEX

Astra, The, Op. 32, No. 6	108
At Twilight, Op. 5, No. 2	178
Before my window, Op. 26, No. 10	32
Beggar's Song, Op. 7, No. 1	209
Believe me not, Op. 46, No. 4	58
Birth of the Harp, The, Op. 26, No. 1	137
By a new-made grave, Op. 21, No. 2	34
Canary, The, Op. 25, No. 4	154
Cloister, The, Op. 6, No. 1	123
Cradle Song from "Pskovityanka," Op. 2, No. 3	62
Cradle Song, Op. 7, No. 6	162
Dark are now the candles, Op. 21, No. 3	168
Endless Love, Op. 6, No. 4	150
Field Beloved, Op. 4, No. 5	36
Floods of Spring, Op. 14, No. 11	27
How abundant and warm is the spring, Op. 10, No. 1	120
I have come to say good morning, Op. 42, No. 2	66
In the Tomb, Op. 11, No. 1	181
Kiss, A, Op. 21, No. 4	159
Like mountains the waves, Op. 46, No. 5	70
Little star, where art thou?	6
Longing, Op. 23, No. 1	190
Maid and the Sun, The, Op. 50, No. 1	51
Maiden sang, A, Op. 13, No. 1	186
Martha's Song. From "Khovanstchina"	1
Minuet, Op. 26, No. 9	138
Nightingale and the Rose, The, Op. 2, No. 2	84
None but the lonely heart, Op. 6, No. 6	146
Not the angels, Op. 34, No. 1	103
Now shines the dew, Op. 72, No. 1	111
O my beloved one, Op. 23, No. 4	196
Octave, The, Op. 45, No. 3	87
Oh, no, I pray, do not depart! Op. 4, No. 1	48
Parrot Song. From "Boris Godounoff"	22
Quiet night, Op. 8, No. 3	165
Rainy day is past, The, Op. 51, No. 5	90
Serenade. <i>Songs and Dances of Death, No. 3b</i>	8
Singer, The, Op. 50, No. 2	100
Song of India, A. From "Sadko"	54
Song of the Shepherd Lehl. From "Sneougoutchka"	76
Song of Zuleika, Op. 26, No. 4	82
Sorrow in Spring, Op. 21, No. 2	40
Spring, Op. 4, No. 2	114
Stars of radiant night, Op. 1, No. 2	172
Tar, Op. 13, No. 2	203
To the Children, Op. 26, No. 7	44
Trepak. <i>Songs and Dances of Death, No. 1</i>	14
Waves dashing and breaking, Op. 46, No. 1	96

RUBINSTEIN	PAGE
TINIANKOFF	108
RACHMANINOFF	178
WIHTOL	32
RIMSKY-KORSAKOFF	209
TANEIEFF	58
RACHMANINOFF	137
TCHAIKOVSKY	34
STRAVINSKY	154
RIMSKY-KORSAKOFF	123
TCHEREPNIN	62
TCHEREPNIN	162
TCHEREPNIN	168
TCHAIKOVSKY	150
RACHMANINOFF	36
RACHMANINOFF	27
SOKOLOFF	120
RIMSKY-KORSAKOFF	66
VASSILENKO	181
TCHEREPNIN	159
RIMSKY-KORSAKOFF	70
MOUSSORGSKY	6
VASSILENKO	190
RIMSKY-KORSAKOFF	51
VASSILENKO	186
MOUSSORGSKY	1
TANEIEFF	138
RIMSKY-KORSAKOFF	84
TCHAIKOVSKY	146
RUBINSTEIN	103
RUBINSTEIN	111
VASSILENKO	196
RIMSKY-KORSAKOFF	87
RACHMANINOFF	48
MOUSSORGSKY	22
TCHEREPNIN	165
RIMSKY-KORSAKOFF	90
MOUSSORGSKY	8
RIMSKY-KORSAKOFF	100
RIMSKY-KORSAKOFF	54
RIMSKY-KORSAKOFF	76
RIMSKY-KORSAKOFF	82
RACHMANINOFF	40
SACHNOFSKY	114
TCHEREPNIN	172
VASSILENKO	203
RACHMANINOFF	44
MOUSSORGSKY	14
RIMSKY-KORSAKOFF	96